



*Prof. dr. hab. Witoldowi Henslowi
członkowi rzeczywistemu Polskiej Akademii Nauk,
dyrektorowi Instytutu Historii Kultury Materiałnej PAN,
sekretarzowi Wydziału I Nauk Społecznych PAN
w 70 rocznicę urodzin i 52-lecie pracy naukowej*

OD REDAKCJI

W dniu 29 III 1987 r. minęła 70 rocznica urodzin Witolda Hensla, członka rzeczywistego Polskiej Akademii Nauk, dyrektora Instytutu Historii Kultury Materiałnej PAN, sekretarza Wydziału I Nauk Społecznych PAN. W bieżącym roku mija również 52 rocznica pracy naukowej Profesora. Z tych okazji odbyło się w IHKM PAN uroczyste spotkanie pracowników Instytutu oraz zaproszonych gości z Jubileatem. Na spotkaniu zostały odczytane listy i telegramy gratulacyjne, które Jubilat otrzymał od najwyższych władz państwowych PRL, instytucji naukowych krajowych i zagranicznych oraz od osób prywatnych. Życzenia z okazji jubileuszu przesłali m. in.: przewodniczący Rady Państwa general armii Wojciech Jaruzelski, prezes Rady Ministrów prof. dr hab. Zbigniew Messner, marszałek Sejmu Roman Malinowski, przewodniczący Rady Krajowej PRON Jan Dobraczyński, zastępca przewodniczącego Rady Państwa, przewodniczący Ogólnopolskiego Komitetu Grunwaldzkiego Kazimierz Barcikowski, wicemarszałek Sejmu Marek Wieczorek, minister Kultury i Sztuki prof. dr hab. Aleksander Krawczuk, minister Szkolnictwa Wyższego i Nauki prof. dr hab. Benon Miśkiewicz, Minister Handlu Wewnętrznego i Usług Jerzy Jóźwiak, prezes Polskiej Akademii Nauk Jan Kostrzewski, członek rzeczywisty PAN, przewodniczący Narodowej Rady Kultury Bogdan Suchodolski, członek rzeczywisty PAN, wiceprezes Polskiej Akademii Nauk Gerard Labuda, członek rzeczywisty PAN, sekretarz naukowy Polskiej Akademii Nauk Zdzisław Kaczmarek, członek rzeczywisty PAN, uniwersyteckie instytuty i katedry archeologii, muzea, PP PKZ i ODZ, PTAiN, Wydawnictwo Zakładu Narodowego im. Ossolińskich.

Z zagranicy listy i telegramy gratulacyjne przesyłały m. in.: Prezydium Akademii Nauk NRD, Centralny Instytut Historii Starożytnej i Archeologii tej Akademii, Instytut Archeologii AN ZSRR, Instytut Archeologii Słowackiej Akademii Nauk, Römisch-Germanische Kommission des Deutschen Archäologischen Instituts we Frankfurcie n. Menem, Saska Akademia Nauk.

Na spotkaniu wygłoszono także okolicznościowe przemówienia, z których publikujemy poniżej wypowiedź prof. dr. hab. Stanisława Tabaczyńskiego z IHKM PAN.

Jeju etatowaniem, w tradycji obyczajów dawnych kultury polskiej połączony z polityką. Wartość naukowa badów teoretycznych i empirycznych wynikających z działań, a nie jedynie z modeli, dla oświaty i społeczeństwa. Tego samego roku Profesora — nasz tydzień rokowały dwa poważne wydarzenia: urodziny prof. Przemysła — naszego wybitnego polskiego historyka i prehistoryka, lekarza i profesora medycyny i architektury.

Wielokrotnie i w perspektywie całkowitej działalności profesora mamy nadzieję na jego dalsze osiągnięcia, dające o wiele więcej dobrej nauki i bogatej kultury.

Stanisław Szczęsny

EDITORIAL

Le 29 mars 1987 marque le 70^{me} anniversaire de la naissance du Professeur Witold Hensel, membre titulaire de l'Académie Polonaise des Sciences (APS), directeur de l'Institut d'Histoire de la Culture Matérielle de cette Académie et secrétaire du I^e Département des Sciences Sociales de l'APS. Cette année coïncide également avec le 52^{me} anniversaire du travail scientifique du Professeur. A cette occasion une assemblée fut tenue au siège de l'Institut à laquelle prirent part les collaborateurs du Professeur ainsi que d'autres invités. A cette réunion solennelle, lecture fut donnée des lettres et télégrammes de félicitation que le Professeur avait reçus des organes dirigeants de l'Etat, des institutions scientifiques polonaises et étrangères et des particuliers. Notamment, des voeux lui étaient adressés par le Président du Conseil d'Etat, le général d'armée Wojciech Jaruzelski, le Premier Ministre, le prof. Dr. Zbigniew Messner, le maréchal de la Diète polonaise, Roman Malinowski, le président du Conseil National du Mouvement Patriotique de Rénovation Jan Dobraczyński, le vice-président du Conseil d'Etat et président du Comité Polonais de Grunwald Kazimierz Barcikowski, le vice-maréchal de la Diète Marek Wieczorek, le ministre de la Culture et des Arts le prof. Dr Aleksander Krawczuk, le ministre de l'Instruction Supérieure et de la Science le prof. Dr. Benon Miśkiewicz, le ministre de la Culture et des Arts le prof. Dr. Aleksander Krawczuk, le ministre l'Académie Polonaise des Sciences Jan Kostrzewski, le membre titulaire de l'APS, le président du Conseil National de la Culture Bogdan Suchodolski, le membre titulaire de l'APS, le vice-président de l'Académie Polonaise des Sciences Gerard Labuda, le membre titulaire de l'APS, et son secrétaire scientifique Zdzisław Kaczmarek, le membre titulaire de l'APS, des instituts et chaires universitaires d'archéologie, des musées, l'Entreprise Nationale de la Conservation des Monuments, la Société Archéologique et Numismatique, la Maison d'Édition Ossoliński.

Parmi les institutions étrangères qui avaient adressé leurs messages il convient de citer le Praesidium de l'Académie des Sciences de la République Démocratique Allemande, l'Institut Central d'Histoire Ancienne et d'Archéologie de cette Académie, l'Institut d'Archéologie de l'Académie des

Sciences de l'URSS, l'Institut d'Archéologie de l'Académie des Sciences Slovaque, la Römisch-Germanische Kommission des Deutschen Archäologischen Instituts à Francfort-sur-le Main, l'Académie des Sciences de Saxe.

A cette réunion furent également prononcées quelques allocutions. Nous publions ci-dessous celle du prof. Dr. Stanisław Tabaczyński, travailleur scientifique de l'Institut d'Histoire de la Culture Matérielle de l'APS.

EN CÉLÉBRATION DU SOIXANTE-DIXIÈME ANNIVERSAIRE DU PROFESSEUR DR. WITOLD MĘCIK.

RÉFLÉXIONS SUR MON PRINCIPAL

Monsieur le Professeur, Messieurs, Messières,

Il n'est pas facile de faire honneur, mais toutefois difficile, d'exprimer les sentiments et les impressions que le jubilé du MAÎTRE suscite à son ÉPUPILLE. Ainsi par l'entremise j'ai écrit l'hommage et le poème de cette nature au moment où j'avais accepté la proposition des organisateurs de cette réunion, cependant mes dimensions et sa complexité ne me sont apparemment clairement que lorsque j'ai commencé l'étude approfondie des mémoires à ma portée.

Les rares et multiples activités du Professeur continuaient à échapper à toute tentative d'en dresser un tableau complet, cette raison une simple séquence d'évènements dans nos évolutions scientifiques, la réalisation de ses programmes de recherche, ses activités didactiques, ses publications, ses responsabilités et ses fonctions, toutes tant en Pologne qu'à l'étranger, les postes occupés par lui dans diverses universités et académies. En effet, ces activités se situent dans trois périodes successives, mais qualitativement différentes, de l'œuvre de notre père.

... La première période ... c'est la Pologne recouverte de l'entre-deux-guerres mondiales. C'est dans son climat conflictuel, dans une politique de persécution et de responsabilité pour le sort de la culture et de la science que le Professeur a terminé ses études secondaires et supérieures en archéologie, ethnographie, anthropologie et histoire à l'Université de Poznań. A cette époque l'enseigne et les cours sociaux étaient enseigné par des maîtres tels que Józef Kostecki, Klemens Tymieniecki, Zygmunt Woyciechowski et Józef Wulffewicz, en cours, Mikołaj Radziński -- paléologue, Eugeniusz Pruszkowski -- ethnologue, Adam Wizański -- anthropologue et Zygmunt Barwiński -- zoologue.

Ensuite, au stade d'études, Witold Męciak prend part à l'Institut d'Anthropologie de l'Université de Poznań à Bielsko et, à partir de 1936, en remplacement du prof. Józef Kostecki et comme son successeur, il dirige les chantiers de Grzybowo, Kłodzko et Poznań. C'est à ces premières années de travail que renouent également les principes de base des principaux centres